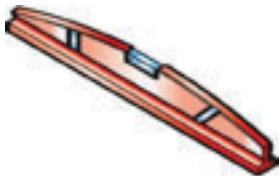


mas 050 inox

corrimano ferro





2 mm ($\frac{5}{64}$ ")
 2,5 mm ($\frac{3}{32}$ ")
 3 mm ($\frac{1}{8}$ ")
 5 mm ($\frac{13}{64}$ ")



Ø 8 x 120 mm
 (D $\frac{5}{16}$ " x 4 $\frac{23}{32}$ ")
 Ø 12 x 120 mm
 (D $\frac{15}{32}$ " x 4 $\frac{23}{32}$ ")
 Ø 14 x 150 mm
 (D $\frac{35}{64}$ " x 5 $\frac{29}{32}$ ")



PH 2



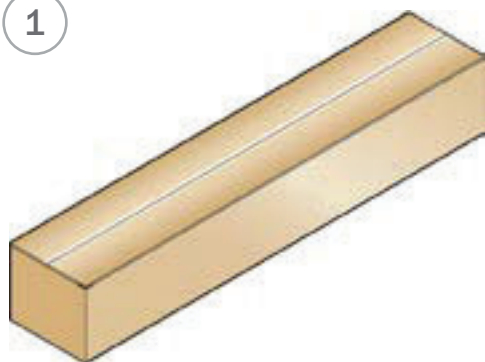
Ø 2,5 mm (D $\frac{3}{32}$ ")



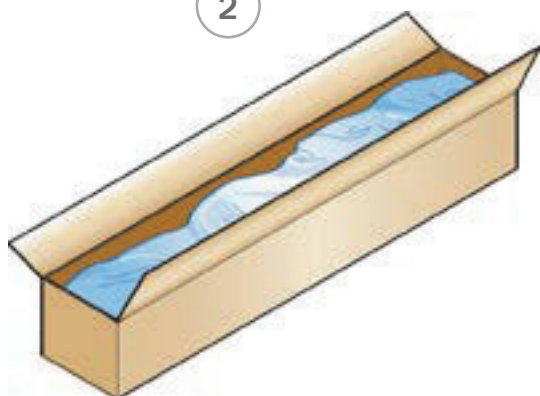
10 mm ($\frac{25}{64}$ ")
 13 mm ($\frac{33}{64}$ ")



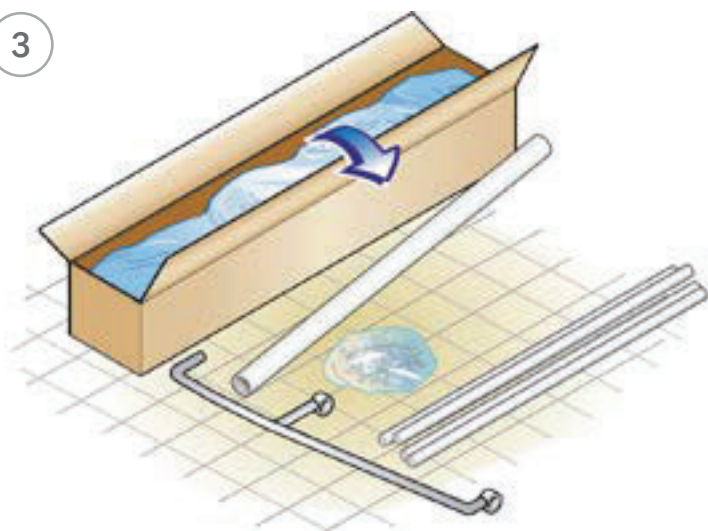
1

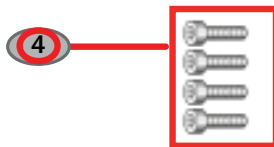




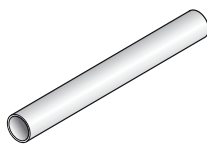

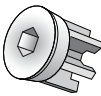



2



3





	<p>A28</p>  <p>5</p>	<p>A41</p>  <p>5</p>
<p>A42</p>  <p>1</p>	<p>A43</p>  <p>6</p>	<p>A44</p>  <p>6</p>
<p>B02</p>  <p>8</p>	<p>B12</p>  <p>Ø 8 mm (D 5/16")</p> <p>3</p>	<p>B23</p>  <p>M8 mm (M 5/16")</p> <p>1</p>

BB6



1

BG1



25

BG2



1

BG3



1

BP8



4

BP9



1

C49



M6 mm
(M 1/4")

5

C50



1

C58



3

C63



5

C64



M3,5 x 38 mm
(M 9/64" x 1 1/2")

14

C65



M4 mm
(M 5/32")

5

C66



5

C76













20

C77



25

<p>CB7</p> <p>$\varnothing 20 \times 935 \text{ mm}$ (D $25/32 \times 36 \text{ }^{13/16}$")</p>  <p>5</p>	<p>CN1</p>  <p>M3,5 x 38 mm (M $9/64 \times 1 \text{ } 1/2$")</p> <p>14</p>	<p>D38</p>  <p>10</p>
<p>D40</p>  <p>10</p>	<p>F01</p>  <p>6</p>	<p>F02</p>  <p>1</p>
<p>F08</p>  <p>2</p>	<p>F09</p>  <p>1</p>	<p>X01</p>  <p>1</p>
 <p>1</p>		



IT) ATTENZIONE!

Leggere e seguire scrupolosamente queste istruzioni e tenere per future consultazioni. Eseguire l'installazione "a regola d'arte", utilizzando attrezzi idonei; seguire scrupolosamente le istruzioni di montaggio. Informarsi prima dell'installazione, sui regolamenti locali e nazionali da rispettare, in funzione della destinazione d'uso (privato principale, secondario, uffici, negozi,...).

FR) ATTENTION !

Lire et respecter scrupuleusement les présentes instructions ; les conserver pour toute autre consultation.

Effectuer l'installation dans les règles de l'art en utilisant des outils appropriés ; suivre scrupuleusement les instructions de montage. Pour réaliser un montage conforme aux normes en vigueur, il faut s'informer avant l'installation quant aux réglementations locales et nationales à respecter, en fonction du domaine d'utilisation (résidence privée principale, secondaire, bureaux, magasins,...).

EN) WARNING!

Carefully read and strictly follow these instruction and keep them for future consultation.

Carry out the installation in a "workmanlike" manner, strictly following the installation instructions and using suitable tools. Always consult your local building department for code requirements that must be respected depending on its destination of use (private, secondary, public...).

ES) ¡ATENCIÓN!

Leer y seguir estrictamente estas instrucciones y conservarlas para consultas futuras.

Realizar la instalación "según las reglas del arte", utilizando herramientas adecuadas; seguir estrictamente las instrucciones de montaje. Informarse antes de la instalación sobre los reglamentos locales y nacionales a respetar, en función del destino de uso (privado principal, secundario, oficinas, tiendas,...).

DE) ACHTUNG!

Lesen sie diese Anleitung sorgfältig durch und heben sie sie für spätere Zwecke auf.

Die Montage muss fachgerecht, unter Zuhilfenahme geeigneter Hilfsmittel und unter strikter Einhaltung der Montageanleitung ausgeführt werden. Damit die Montage normgerecht erfolgen kann, muss man zuvor Informationen zur Aufstellung und zu den lokal und national geltenden Vorschriften je nach Bestimmungszweck (privat, Haupt- oder Nebeneinrichtung, Büros, Geschäfte, ...) einholen.

SV) OBSERVERA!

Läs och följ noggrant dessa anvisningar och spara dem för framtida konsultation.

Utför installationen på ett yrkesmannamässigt sätt med lämpliga verktyg. Följ monteringsinstruktionerna i detalj. Informera dig före installationen om lokala och nationella bestämmelser som ska respekteras, beroende på avsett användningsområde (privat, offentlig, kontor, butiker o.s.v.).

DA) ADVARSEL!

Læs og overhold nøje disse anvisninger og opbevar dem til efterfølgende henvisninger.

Installationen skal udføres i overensstemmelse med bedste praksis, ved brug af egnede redskaber; følg omhyggeligt monteringsinstruktionerne. Hent oplysninger før installationen angående de lokale og nationale bestemmelser, der skal overholdes afhængigt af den påtænkte anvendelse (privat hovedbrug, privat sekundær brug, kontorer, butikker,...).

NO) ADVARSEL!

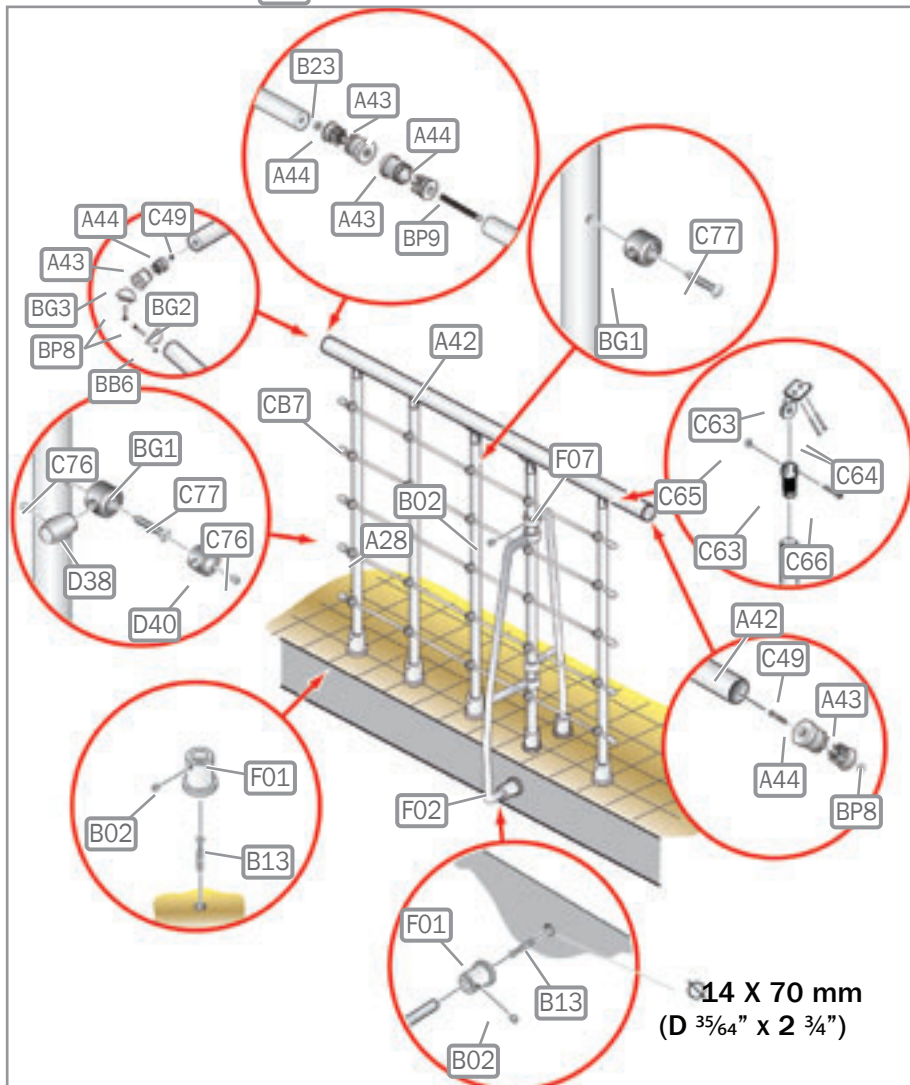
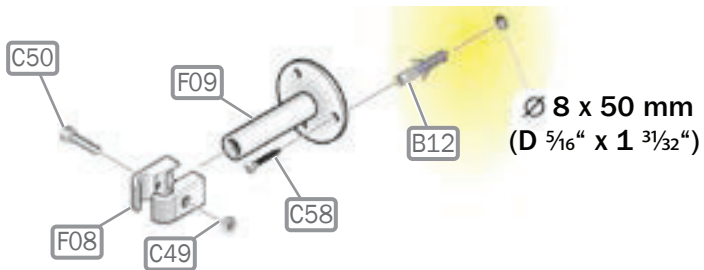
Les og følg bruksanvisningen nøye og oppbevar den for senere bruk.

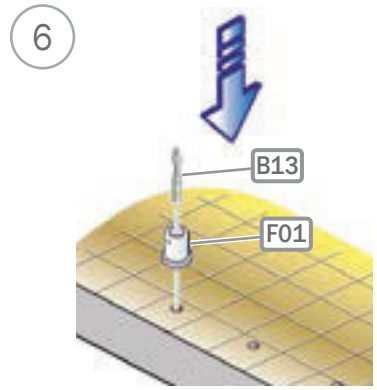
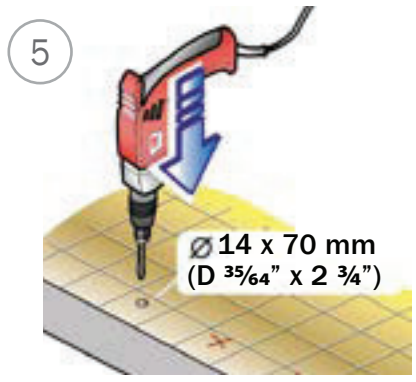
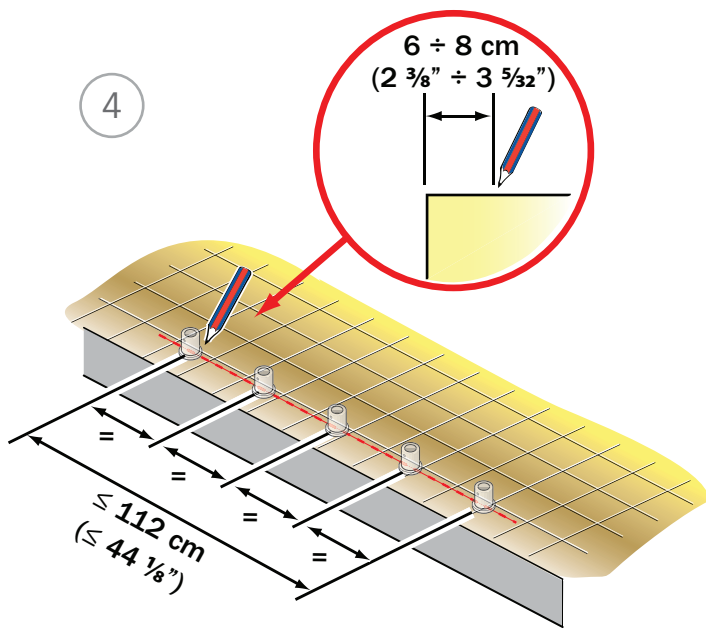
Produktet må installeres "etter alle kunstens regler" og med passende verktøy. Følg monteringsbeskrivelsen nøye. Informer deg om eventuelle lokale og nasjonale forskrifter som gjelder for ditt spesielle bruksområde (primær eller sekundær privat bruk, kontorer, forretninger osv.) før du installerer produktet.

FI) VAROITUS!

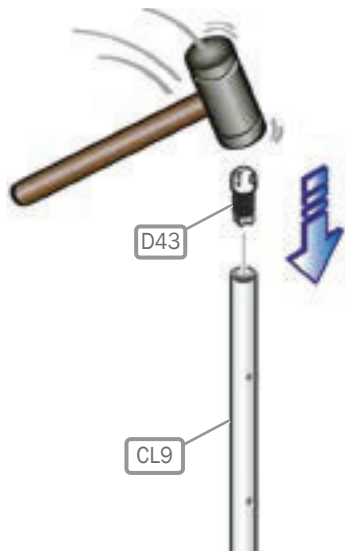
Lue ja noudata huolellisesti näitä ohjeita ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.

Suorita asennus kunnolla käyttäen asianmukaisia välineitä; noudata huolellisesti asennusohjeita. Tutustu ennen asennusta voimassa oleviin paikallisiin ja kansallisiin määräyksiin, käyttökohteen mukaan (yksityinen pääasiallinen, toissijainen, toimisto, kaupat,...).

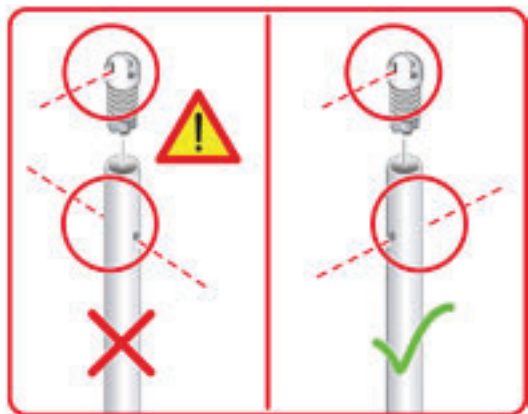
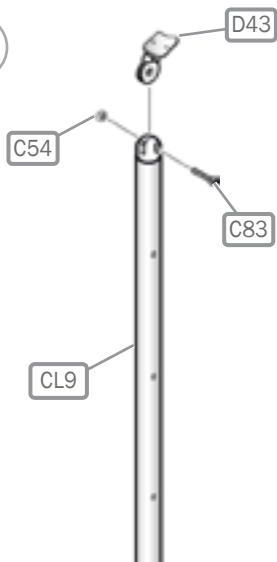




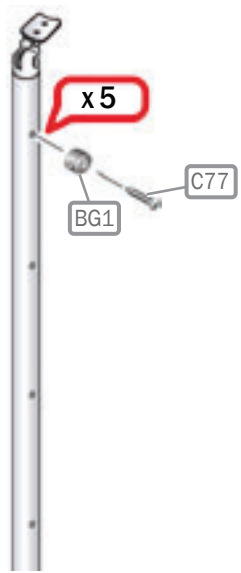
7



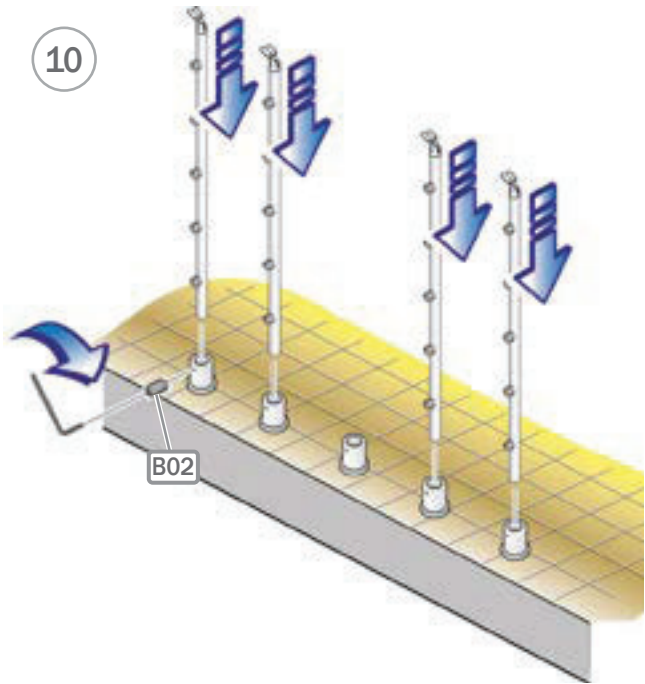
8

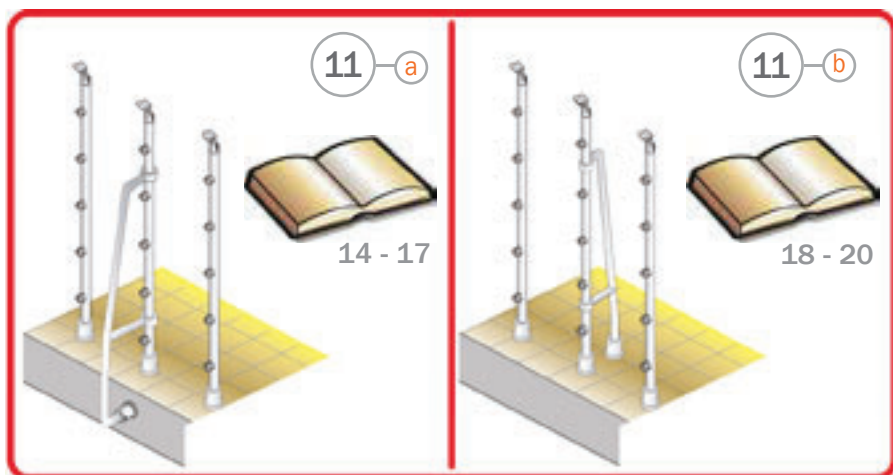
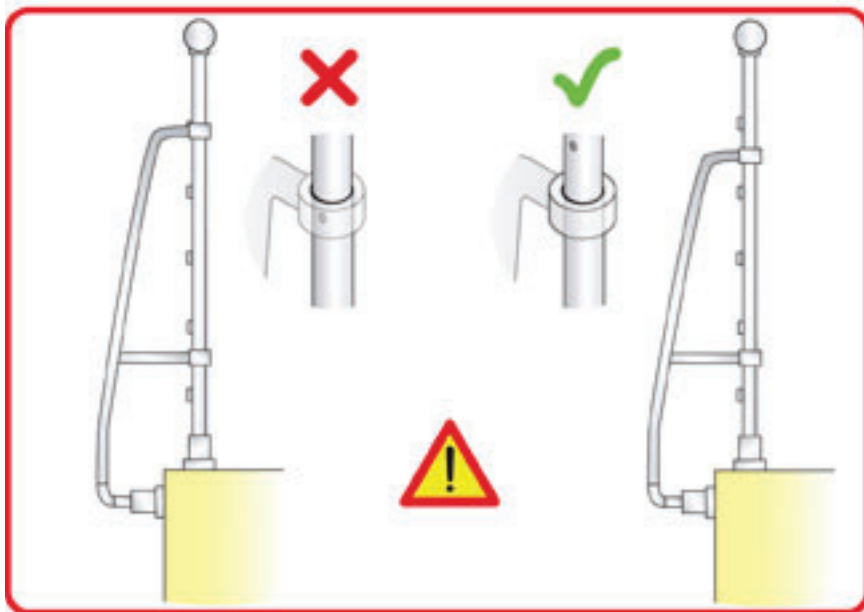


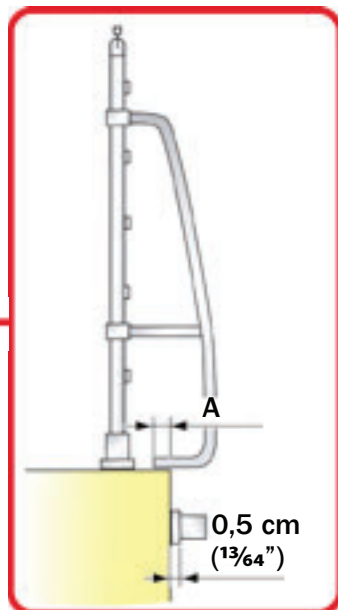
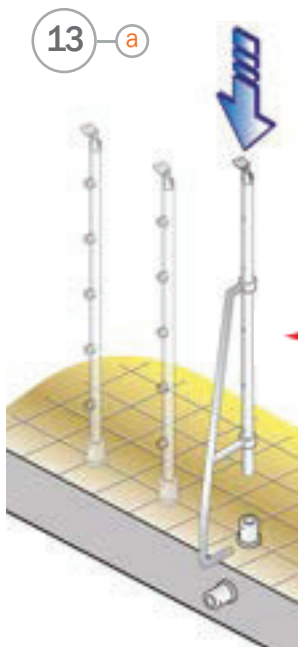
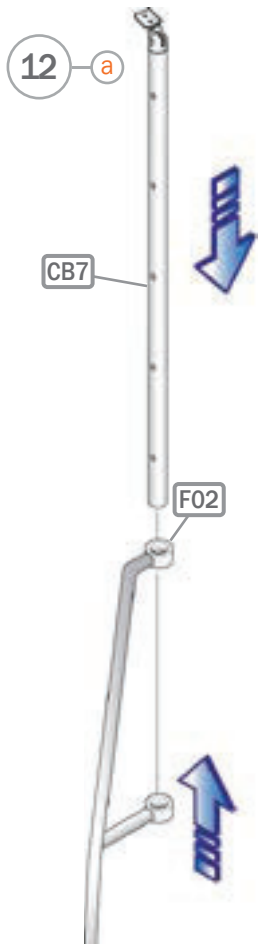
9



10



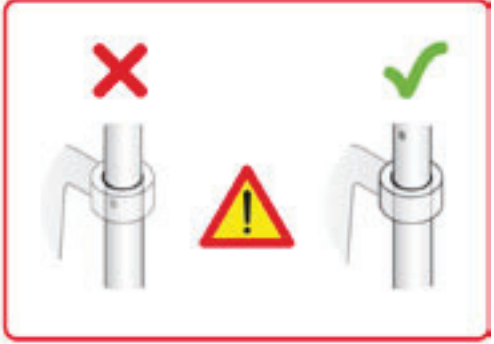
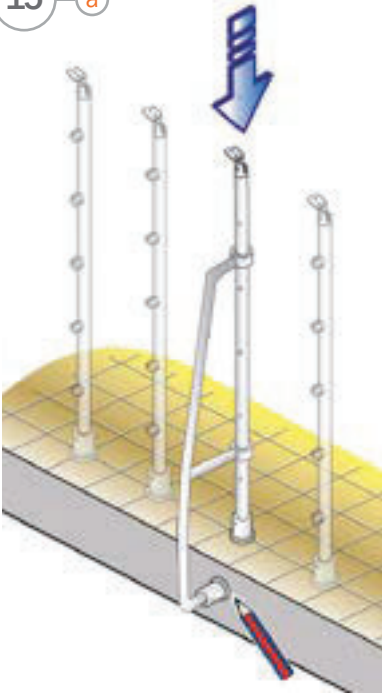




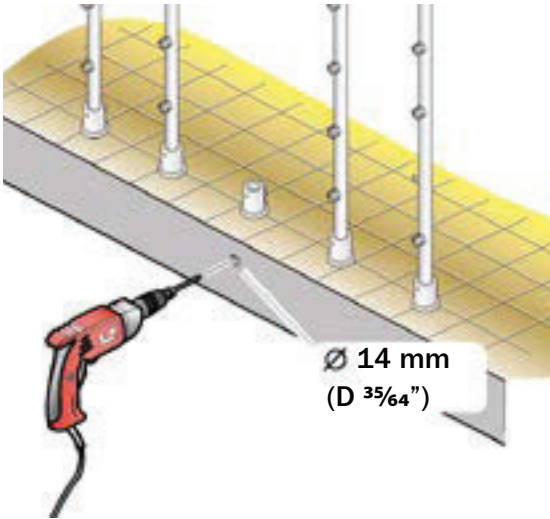
$$L = A + 0,5 \text{ cm}$$

$$(L = A + \frac{13}{64} \text{''})$$

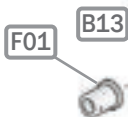
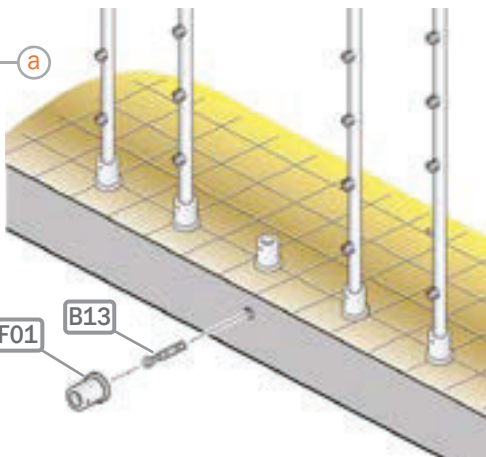
15 a



16 a

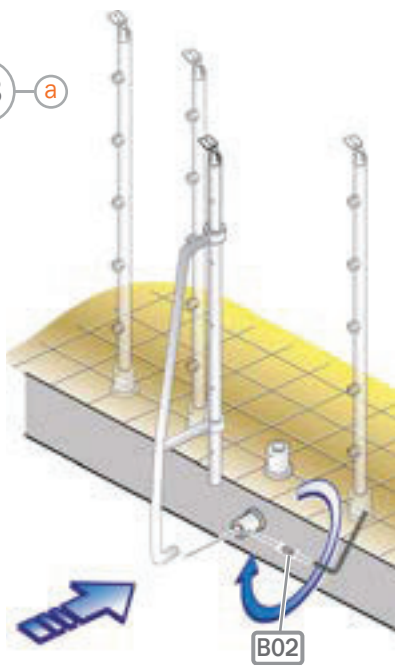


17 a

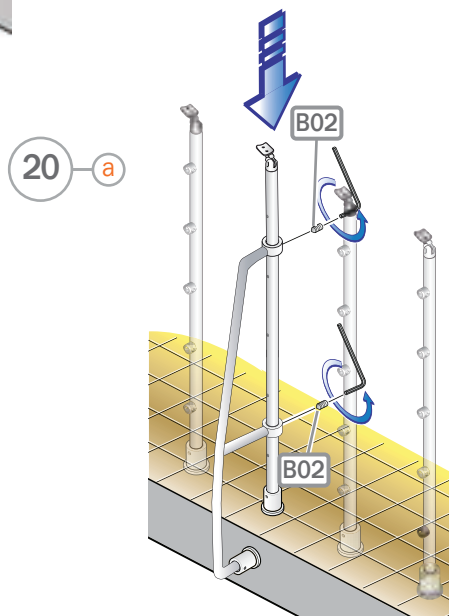
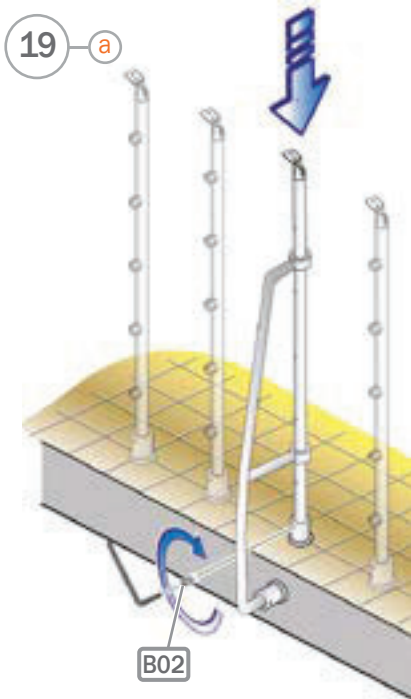


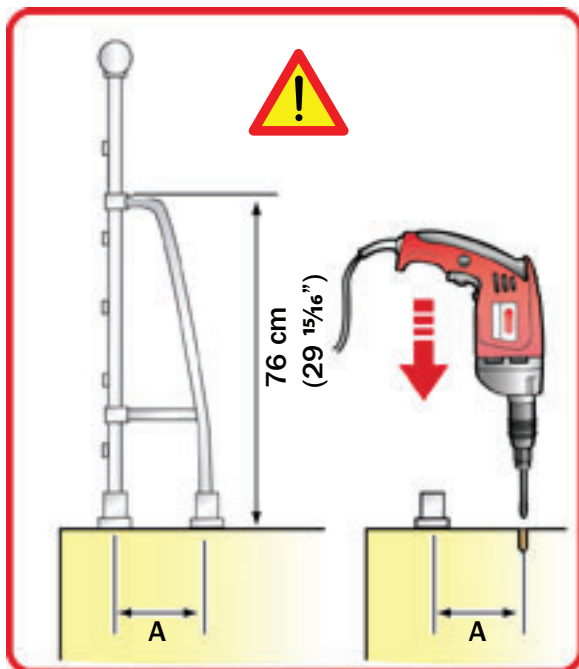
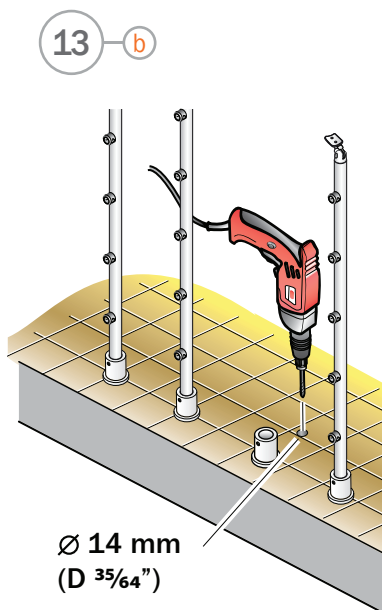
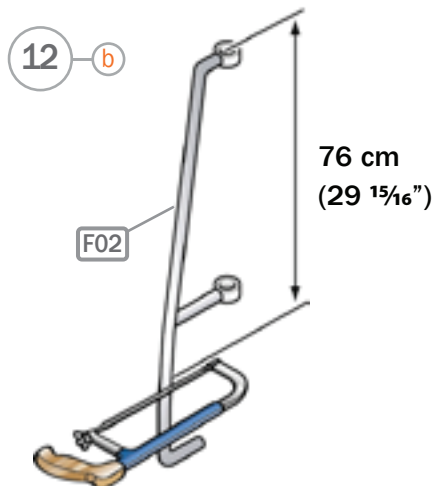
30

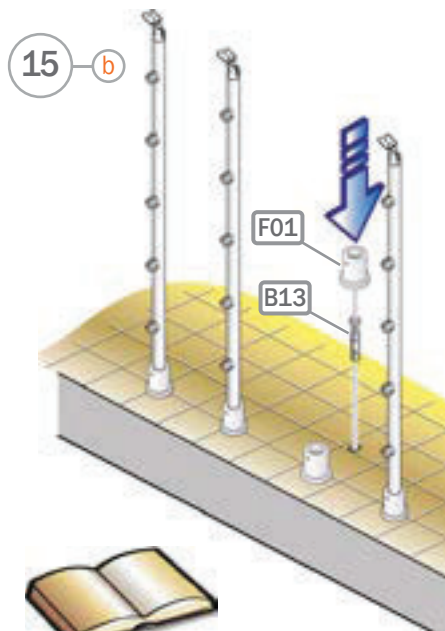
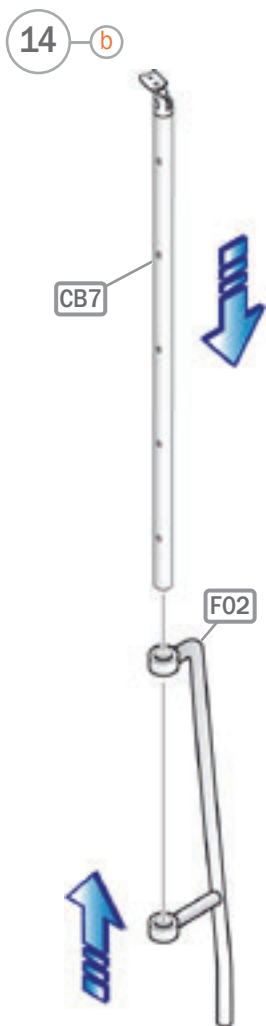
18 a



B02

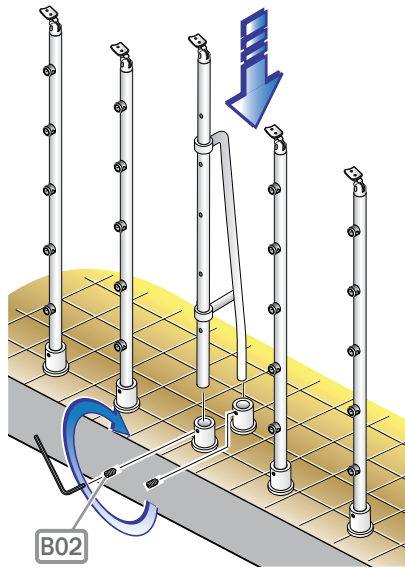




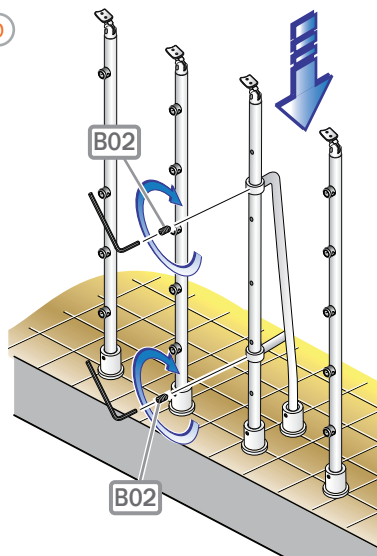


30

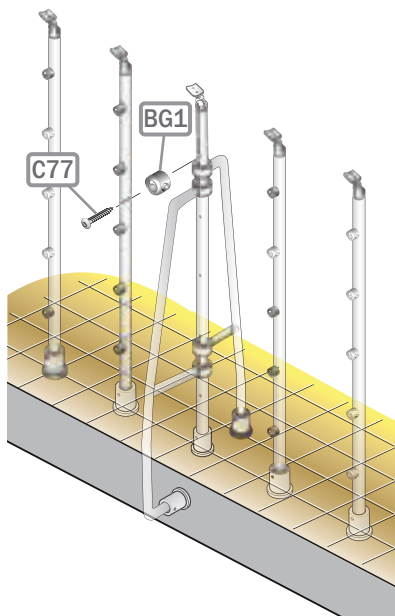
16 b



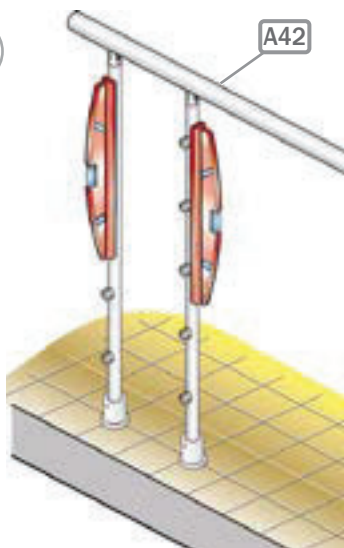
17 b

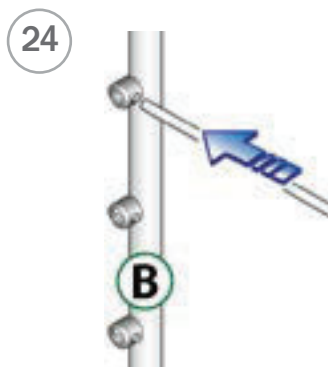
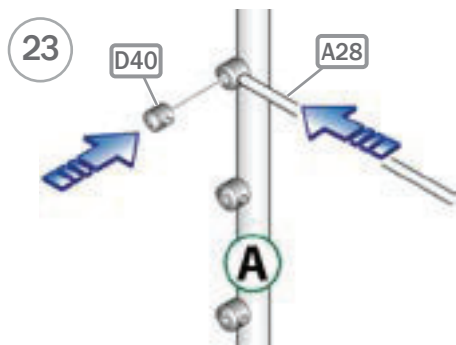
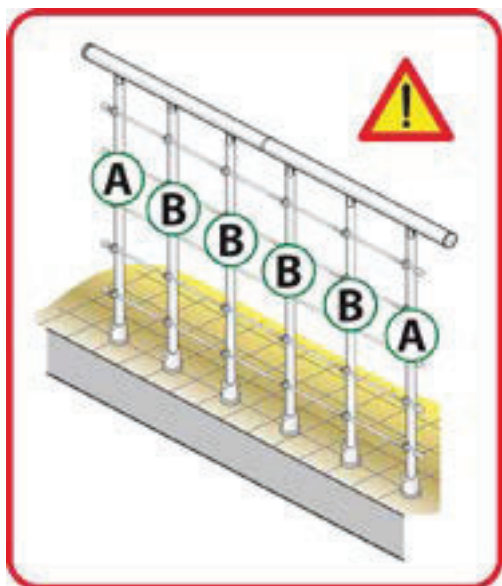
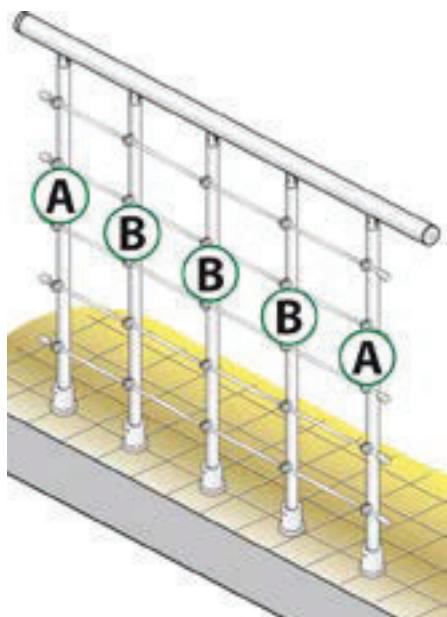


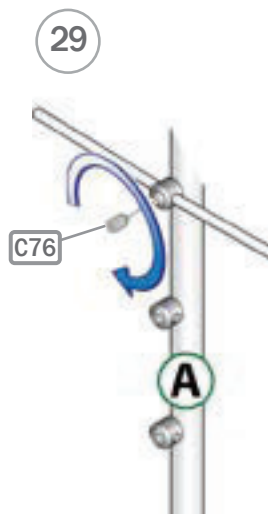
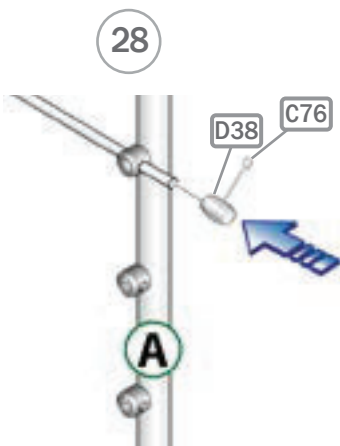
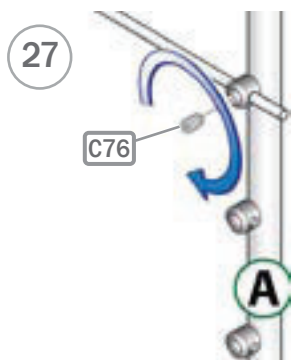
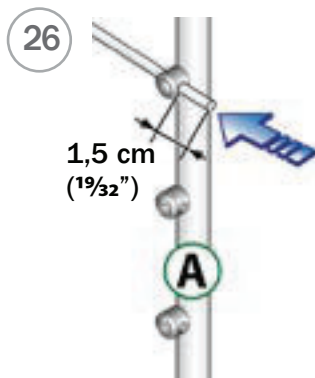
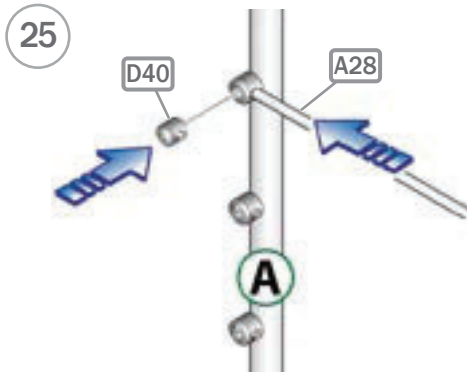
21

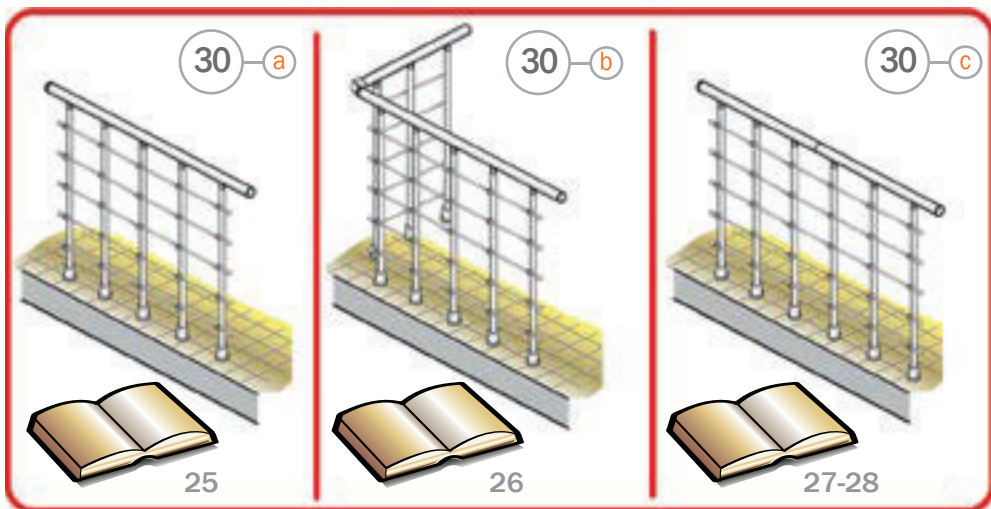


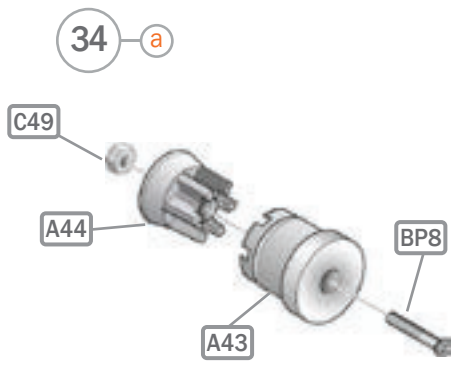
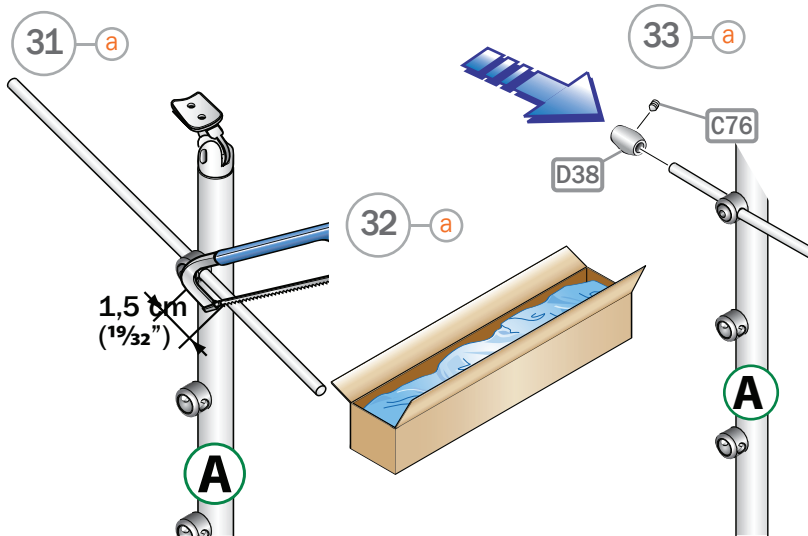
22

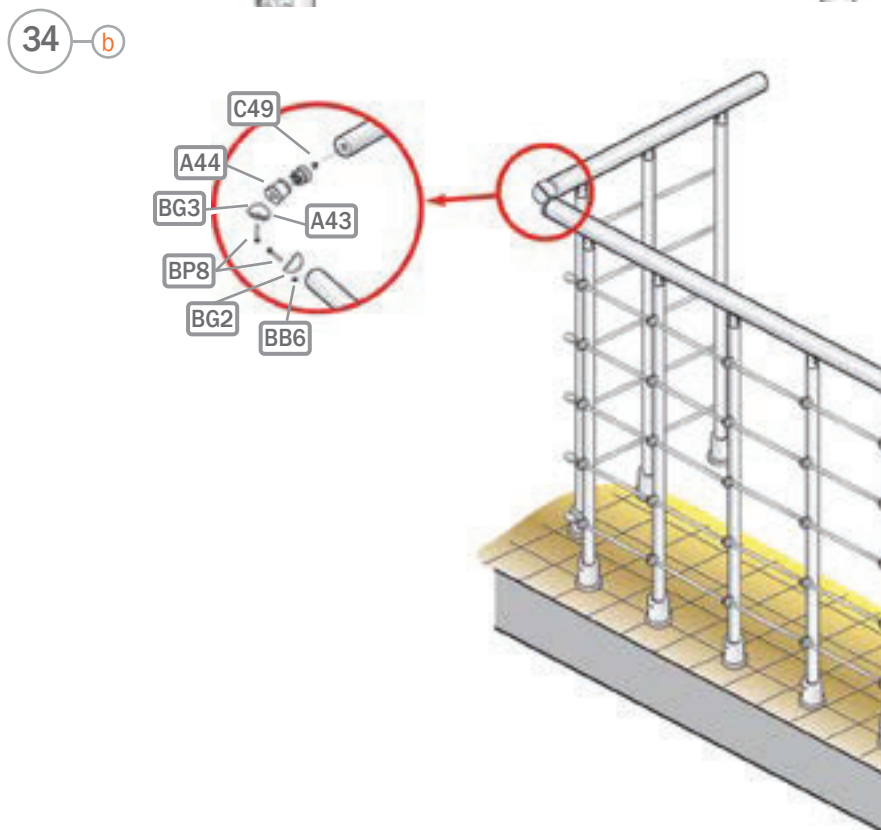
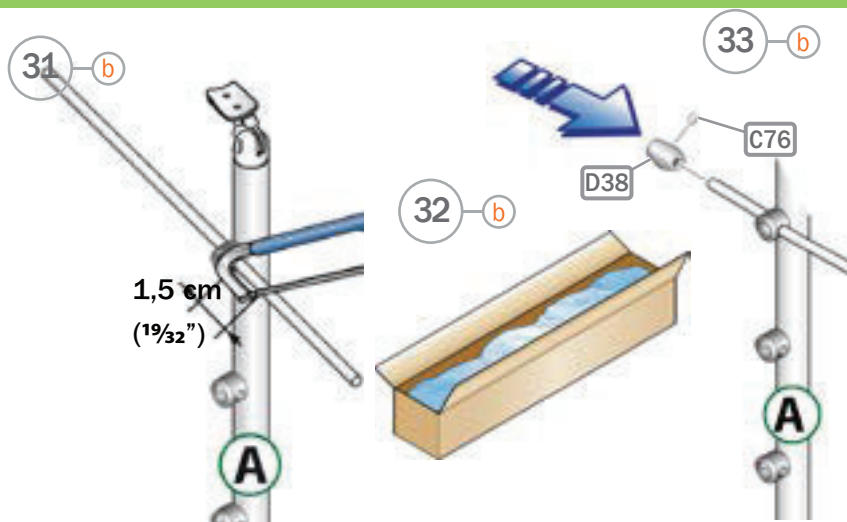




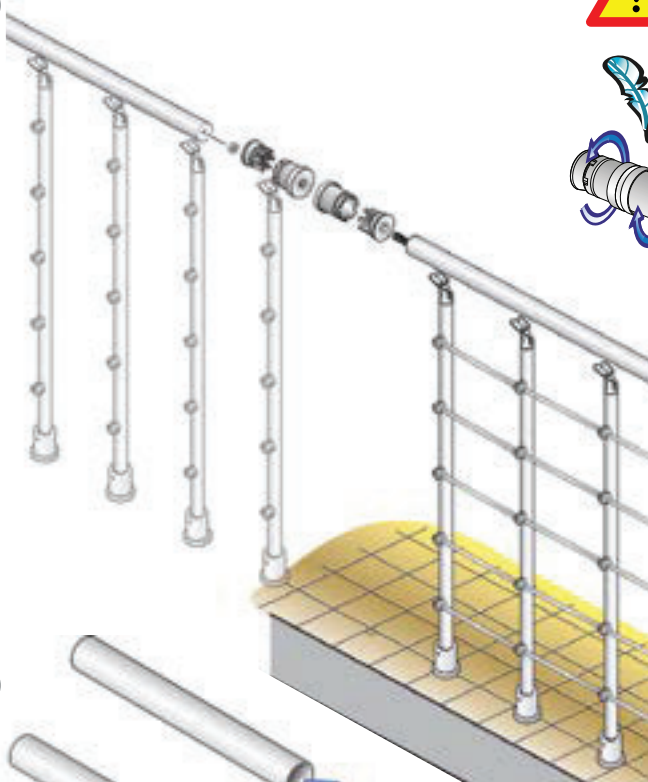




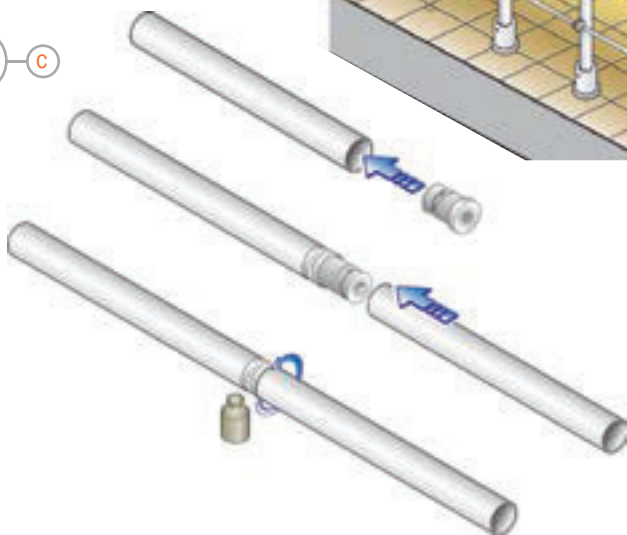


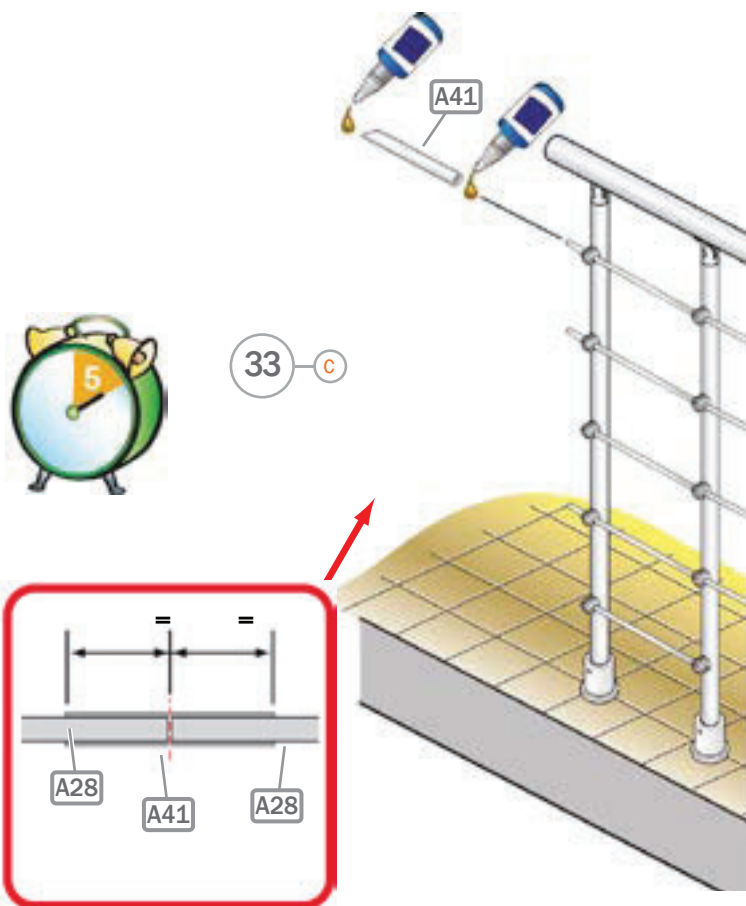


31 - c

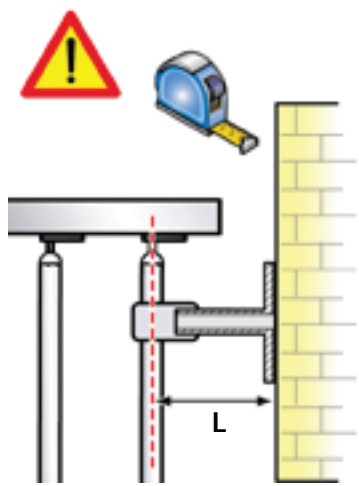
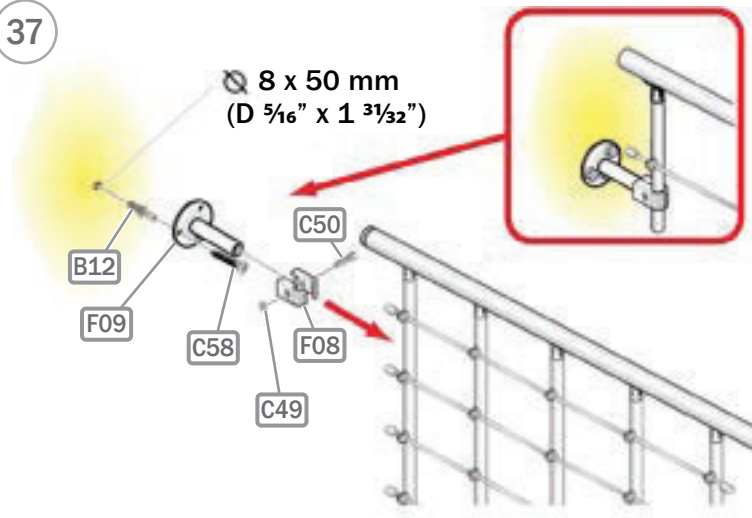


32 - c

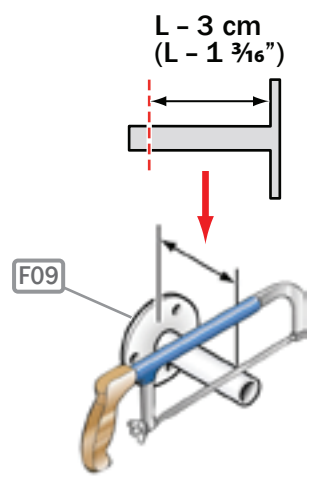


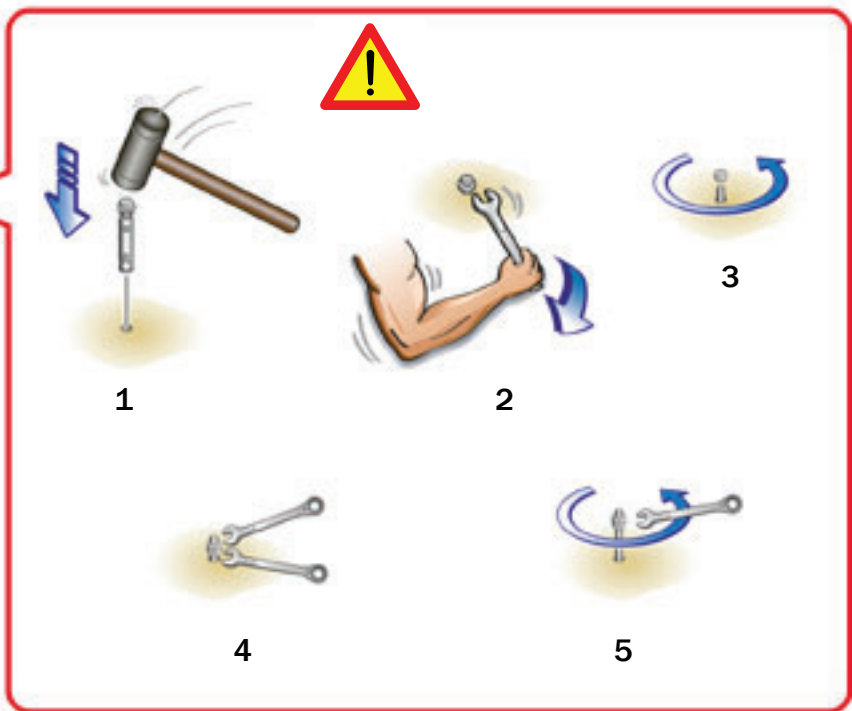
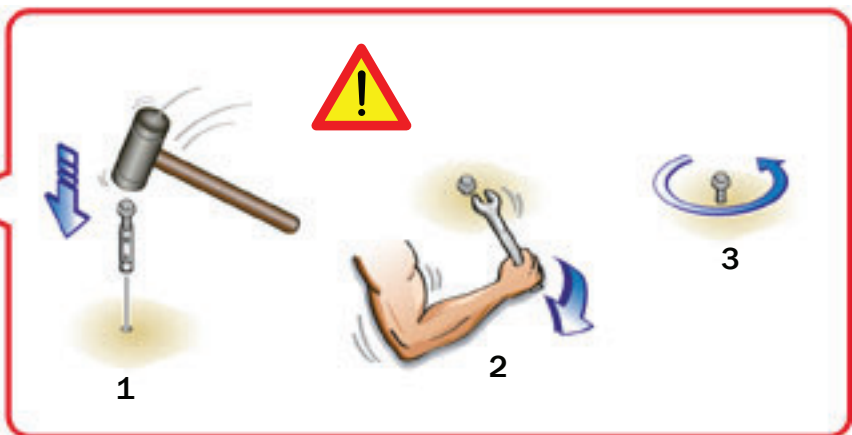


37



38

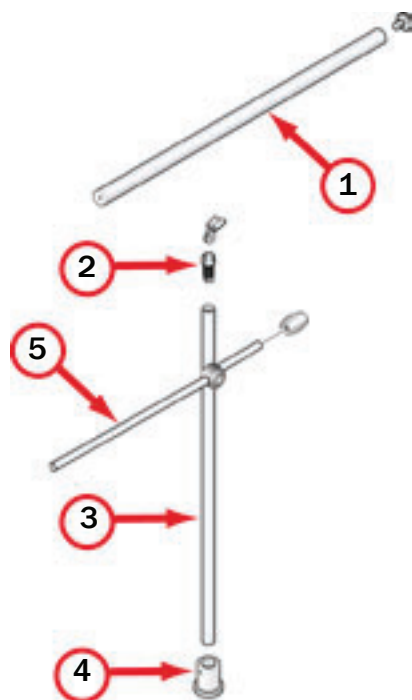






Italiano	DATI IDENTIFICATIVI DEL PRODOTTO
Français	DONNÉES D'IDENTIFICATION DU PRODUIT
English	PRODUCT DETAILS
Español	DATOS DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO
Deutsch	PRODUKTEIGENSCHAFTEN
Svenska	PRODUKTDETALJER
Dansk	PRODUKTETS IDENTIFIKATIONSDATA
Norsk	PRODUKTINFORMASJON
Suomi	TUOTTEEN TUNNISTETIEDOT





IT) dati identificativi del prodotto

denominazione commerciale: **BALAUSTRÀ 050 INOX**
tipologia: balaustra

materiali impiegati

descrizione

composta da colonnine (3), da tondini in acciaio inox (5) e da un corrimano (1) in ferro

materiali

colonnine (3): Fe 370
tondini (5): acciaio inox
corrimano (1): Fe 360
fissaggi (2): nylon
fissaggi (4): alluminio

finitura

corrimano (1), colonnine (3) e fissaggi (4): verniciatura a forno con polveri epossidiche

PULIZIA E MANUTENZIONE OBBLIGATORIA

Eseguire la pulizia della balaustra alla prima comparsa di macchie di sporco e depositi di polvere e periodicamente almeno ogni 6 mesi con panno morbido inumidito in acqua e detergenti specifici non abrasivi ed aggressivi. **NON** usare mai pagliette abrasive o in ferro. Pulire ed asciugare accuratamente dopo il lavaggio con un panno in microfibra al fine di eliminare gli aloni del calcare presente nell'acqua. Dopo circa 12 mesi dalla data di installazione, controllare il serraggio della viteria dei vari componenti. Al verificarsi di qualsiasi minimo malfunzionamento è obbligatorio effettuare una manutenzione straordinaria, da eseguire subito e a regola d'arte.

PRECAUZIONI D'USO

Evitare usi impropri e non consoni al prodotto. Eventuali manomissioni o installazioni non rispondenti alle istruzioni del produttore possono inficiare le conformità prestabilite del prodotto.

FR) données d'identification du produit

denomination commerciale : **BALUSTRÀDE 050 INOX**
typologie: balustrade

matériaux utilisés

description

composé de colonnettes (3), de lisses en acier inox (5) et main courante en PVC (1)

matériaux

colonnettes (3) : Fe 370
lisses (5) : acier inox
main courante (1) : PVC avec noyau en aluminium
fixations (2) : nylon
fixations (4) : aluminium

finition

colonnettes (3) et fixations (4) : vernissage à chaud avec poudres époxy

NETTOYAGE ET MAINTENANCE OBLIGATOIRE

Nettoyer la balaustraE dès que des taches de saleté ou des dépôts de poussière apparaissent ; effectuer également un nettoyage périodique, tous les 6 mois, à l'aide d'un chiffon doux, humecté d'eau et de détergents spécifiques non abrasifs et non agressifs. **NE JAMAIS** utiliser de la paille de fer abrasive. Après lavage, nettoyer et essuyer soigneusement avec un chiffon en microfibre, afin d'éliminer les auréoles provoquées par le calcaire contenu dans l'eau. Environ 12 mois après la date d'installation, contrôler le serrage des vis des différents composants. À la moindre défaillance, il est obligatoire d'effectuer immédiatement une maintenance corrective, dans les règles de l'art.

PRECAUTION D'UTILISATION

Eviter l'utilisation improprie et non conforme au produit. D'éventuelles alterations ou installations non correspondantes aux instructions du producteur peuvent invalider les conformités préétablies du produit.

EN) product details

trade name: **BALUSTRADE 050 INOX**

type: balustrade

used materials

description

composed of metal balusters (3), of stainless steel bars (5) and of a steel handrail (1)

materials

balusters (3): Fe 370

bars (5): stainless steel

handrail (1): Fe 360

fixings (2): nylon

fixings (4): aluminium

finishing

handrail (1), balusters (3) and fixings (4): oven varnishing with epoxy powders

OBLIGATORY CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the balustrade as soon as dirt spots and dust deposits appear and at least every 6 months using a soft cloth moistened with water and specific non-abrasive and non aggressive detergents. **NEVER** use abrasive scourers. After cleaning, thoroughly dry the surfaces with a microfibre cloth to remove the haloes that form because of the limestone in the water. Approximately 12 months from the date of installation, check tightness of the screws of the various components. Should even the smallest malfunction occur, it is obligatory to immediately and professionally carry out extraordinary maintenance.

USE PRECAUTION

Avoid any improper use that is not in accordance with the product. Possible violations or installations which don't comply with the providers instructions can invalidate the agreed product conformities.

ES) datos de identificación del producto

denominación comercial: **BALAUSTRADA 050 INOX**

tipo: balaustrada

materiales empleados

descripción

compuesta por barrotes (3) de metal, por barras de acero inoxidable (5) y por un pasamanos (1) de acero

materiales

barrotes (3): Fe 370

barras (5): acero inoxidable

pasamanos (1): Fe 360

fijaciones (2): nylon

fijaciones (4): aluminio

acabado

pasamanos (1), barrotes (3) y fijaciones (4): barnizado en horno con polvos epoxídicos

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO OBLIGATORIO

Realizar la limpieza de la balaustrada en cuanto aparezcan manchas de suciedad y depósitos de polvo, y periódicamente al menos cada 6 meses, con un paño suave humedecido en agua y detergentes específicos no abrasivos ni agresivos. **NO** utilizar nunca lanas abrasivas o de hierro. Limpiar y secar bien después del lavado utilizando un paño de microfibra para eliminar las aureolas de cal dejadas por el agua. Transcurridos unos 12 meses desde la fecha de instalación, comprobar que los tornillos que fijan las distintas partes sigan bien apretados. Ante el menor defecto de funcionamiento, es obligatorio realizar un mantenimiento extraordinario según las reglas del arte.

PRECAUCIONES DE USO

Evitar usos impropios y no conformes con el producto. Eventuales manipulaciones o instalaciones que no cumplan con las instrucciones del fabricante pueden menoscabar las cualidades certificadas en las pruebas de conformidad a las que previamente fue sometido el producto.

DE) Produkteigenschaften

kommerzielle Bezeichnung: **BALUSTRADE 050 INOX**
Typologie: Balustrade

verwendete Materialien

Beschreibung

bestehend aus Geländerstäben (3),
Edelstahl-Längsstäben (5), und einem Metal Handlauf
(1)

Materialien

Geländerstäbe (3): Fe 370
Längsstäben (5): Edelstahl
Handlauf (1): Fe 360
Befestigungen (2): Nylon
Befestigungen (4): Aluminium

Ausführung

Handlauf (1), Geländerstäbe (3) und Befestigungen (4):
Pulverbeschichtung mit Epoxydharzen

REINIGUNG UND VORGESCHRIEBENE INSTANDHALTUNG

Die Balustrade sofort reinigen wenn Schmutzfl ecken und Staubansammlungen entstehen und sie mindestens alle 6 Monate mit einem weichen, mit Wasser und einem spezifischen, weder scheuernden, noch aggressiven Reinigungsmittel befeuchteten Lappen abzuwischen. **NIEMALS** scheuernde Eisenschwämme verwenden. Nach der Feuchtreinigung mit einem Mikrofasertuch sorgfältig nachtrocknen, um die Schlierenbildung durch kalkhaltiges Wasser zu vermeiden. 12 Monate nach der Montage das Anzugsmoment der Schrauben der verschiedenen Komponenten kontrollieren. Bei Auftreten einer noch so geringen Funktionsstörung muss unbedingt sofort eine fachgerechte außerordentliche Instandhaltung durchgeführt werden.

VORSICHTSMAßNAHMEN FÜR DIE ANWENDUNG

Die falsche und unangemessene Verwendung des Produkts vermeiden. Eventuelle Beschädigungen oder nicht der Montageanleitung des Herstellers gemässe Einrichtungen können die vorgegebene Produktkonformität für ungültig erklären.

SV) produkt detaljer

kommersiell benämning: **BALUSTRAD 050 INOX**
typ: Balustrad

konstruktionsmaterial

beskrivning

består av stolpar (3) av metall, kablarna av rostfritt stål
(5) och en handledare (1) i metal

material

räckesståndare (3): Fe 370
kablarna (5): rostfritt stål
handledare (1): Fe 360
fästen (2): nylon
fästen (4): aluminium

ytbehandling

handledare (1), räckesståndare (3) och fästen (4):
ugnslackering
med epoxipulver

NÖDVÄNDIG RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengör balustrad vid första smutsfläck eller när damm samlas, och regelbundet minst var 6:e månad. Rengör med en trasa fuktad med vatten och lämpligt rengöringsmedel som inte är slipande eller frätande. **ANVÄND ALDRIG** slipande svampar eller stålull. Rengör och torka noggrant efter rengöring med en mikrofiberduk för att undvika kalkfläckar från vattnet. Kontrollera åtdragningen av skruvarna för de olika komponenterna efter 12 månader. Vid varje typ av felfunktion är det obligatoriskt att utföra ett extra underhåll. Detta ska utföras omedelbart och på ett yrkesmannamässigt sätt.

ANVÄNDNINGSFÖRESKRIFTER

Undvik att använda produkten på ett olämpligt sätt. Eventuell mixtring eller installation som inte överensstämmer med tillverkarens anvisningar kan leda till att överensstämmelsekraven som har fastställts för produkten inte längre gäller.

DA) produktets identifikasjonsdata

handelsbetegnelse: **BALUSTRADE 050 INOX**

type: Balustrade

brugte materialer

beskrivelse

gelænderet består af metalstolper (3), kabler i rustfrit stål (5) og en håndliste i metal (1)

materialer

stolper (3): Fe 370

kabler (5): rustfrit stål

håndgelænder (1): Fe 360

fikseringer (2): nylon

fikseringer (4): aluminium

finish

håndgelænder (1), stolper (3) og fikseringer (4): malet i oven med epoxypulver

RENGØRING OG PÅBUDET VEDLIGEHOLDELSE

Balustrade skal rengøres når de første tegn på tilsmudsning og af støvaflejringer fremkommer, og i hvert fald regelmæssigt for hver 6. måned med en blød klud vædet i vand og specifikke ikke ætsende eller aggressive rengøringsmidler. Der må **ALDRIG** bruges skure- eller stålsvampe. Rengør og tør omhyggeligt med en mikrofiberklud efter vask for at fjerne kalkaflejringerne, der findes i vandet. Efter ca. 12 måneder fra installationsdatoen, kontrolleres fikseringen på de forskellige komponenters skruer. I tilfælde af en hvilken som helst fejlfunktion, er det påbudt at udføre en ekstraordinær vedligeholdelse, der bør udføres omgående og i overensstemmelse med bedste praksis.

BRUGSHENVISNINGER

Undgå at bruge produktet forkert. Eventuelle fejlgreb eller installationer, som ikke er i overensstemmelse med producentens instruktioner, kan svække produktets fastsatte egenskaber.

NO) produktinformasjon

produktnavn: **VERNESKRANKE 050 INOX**

karakteristikk: verneskranke

produksjonsmaterialer

beskrivelse

sammensatt av spiler i metall (3), rustfrie stengene (5) og en håndløper (1) i metall

materialer

spiler (3): Fe 370

stengene (5): rustfritt stål

håndløper (1): Fe 360

fester (2): nylon

fester (4): aluminium

finish

håndløper (1), spiler (3) og fester (4): ovnslakkert med epoksypulver

RENGJØRING OG NØDVENDIG VEDLIKEHOLD

Rengjør verneskranke straks det oppstår flekker eller støvansamlinger. Trappen må dessuten rengjøres jevnlig minst hver 6. måned med en myk klut fuktet med vann og spesielle milde rengjøringsmidler som ikke lager riper. Bruk **IKKE** rengjøringsvumper med slipeeffekt eller stålull. Skyll og tørk omhyggelig med en mikrofiberklud etter rengjøringen, slik at alle kalkholdige vannflekker fjernes. Kontroller etter ca. 12 måneder fra installasjonen, at skruene i de forskjellige komponentene er korrekt strammet. Så snart man oppdager den minste funksjonsfeil må det utføres et forskriftsmessig ekstraordinært vedlikeholdsinngrep.

FORHOLDSREGLER VED BRUK

Unngå uriktig og uegnet bruk av produktet. Eventuelle endringer eller innstillinger som ikke er i samsvar med produsentens anvisninger vil kunne medføre at de forhåndsdefinerte produktkonformitetene blir ugyldiggjort.

FI)

tuotteen tunnistetiedot

kauppanimi: **REUNAKAIDE 050 INOX**

tyyppi: reunakaide

käytetyt materiaalit

kuvaus

koostuu metallisista pystypinnoista **(3)**, ruostumattomista terästangoista **(5)** ja metall-käsijohteen **(1)**

materiaalit

pystypinnat **(3)**: Fe 370

terästangot **(5)**: ruostumaton teräs

käsijohde **(1)**: Fe 360

kiinnikkeet **(2)**: nailon

kiinnikkeet **(4)**: alumiini

viimeistely

käsijohde **(1)**, pystypinnat **(3)** ja kiinnikkeet **(4)**:

maalaus uunissa epoksijauheilla

PAKOLLINEN PUHDISTUS JA YLLÄPITO

Huolehdi reunakaide puhdistuksesta ensimmäisten likatahrojen tai pölyjäämien ilmestyessä sekä säännöllisin väliajoin vähintään joka 6. kuukausi liinalla, joka on kostutettu miedon hankaamattoman pesuaineen ja veden muodostamassa liuoksessa. **ÄLÄ** koskaan käytä hankaavia tai metallisia sieniä. Puhdista ja kuivaa huolellisesti pesun jälkeen mikrokuituliinalla, jotta poistetaan vesijäämien aikaansaamat kalkkiläikät. Noin 12 kuukauden kuluttua asennuksesta tarkista, että kaikki eri osien ruuvit ja mutterit ovat tiukalla. Mikäli havaitaan pienikin toimintahäiriö, on pakollista suorittaa ennakoimaton huolto, välittömästi ja tarvittavat toimenpiteet kunnolla suorittaen.

KÄYTÖN VAROTOIMET

Vältä tuotteen sopimatonta käyttöä. Mahdolliset väärinkäytökset tai asennukset, jotka eivät vastaa valmistajan ohjeita, voivat aiheuttaa sen, että tuote ei vastaa sen ilmoitettuja ominaisuuksia.



**BAL
MAS
050
INOX**

D.U.M.
10/2018

Fontanot S.p.A.
Sede legale ed amministrativa
via P. Paolo Pasolini, 6
47853 Cerasolo Ausa
Rimini, Italy

tel. +39.0541.90.61.11
fax. +39.0541.90.61.24
info@fontanot.it
www.fontanot.it

cod. 067914001

Design: Centro Ricerche Fontanot

Sistema aziendale Fontanot S.p.A.
certificato CSQ ISO-9001

